



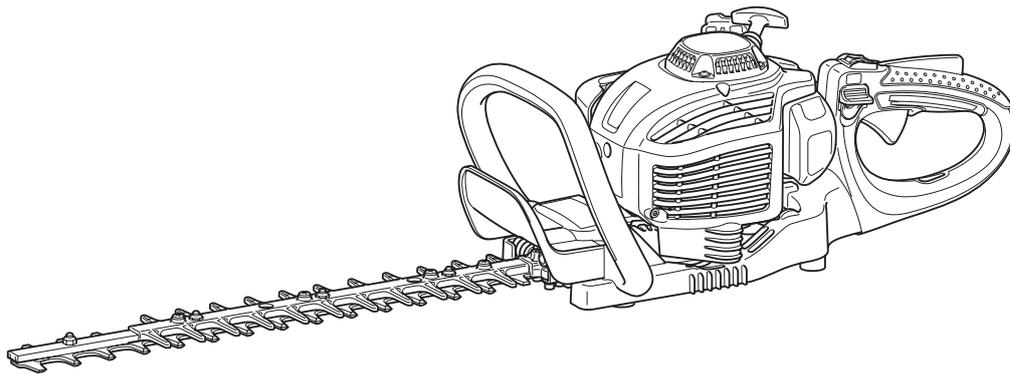
# 引擎式樹籬剪

**EH5000W**

**EH6000W**

**EH7500W**

## 使用說明書



**警告：**

為了降低受傷的危險，在使用本樹籬剪之前，請使用者務必閱讀並瞭解手冊的說明。製造商保有變更規格的權力，且恕不另行通知。規格可能會因為不同國家販售的產品而有所差異。請將樹籬剪與本手冊一起交付。

非常感謝您選購 MAKITA 樹籬剪。很榮幸向您推薦這款 MAKITA 樹籬剪，本產品經過長時間開發設計，累積了多年的知識與經驗。

EH5000W、EH6000W 和 EH7500W 型號的樹籬剪結合最新技術的優勢及人體工學設計，具有重量輕、使用靈巧、簡潔的專業設備，適用於多重用途。

請詳讀、瞭解及遵循本手冊中說明產品優異性能的各项要點，本手冊將協助您安全地使用 MAKITA 樹籬剪，並徹底發揮其性能。



目錄	頁次
符號.....	2
安全說明.....	3
技術資料.....	6
各部零件名稱.....	7
燃油 / 添加燃油.....	8
開始操作前的注意事項.....	9
起動本機器.....	10
停止本機器.....	10
操作機器.....	11
調整後握把的角度.....	11
保養說明.....	12
貯藏.....	15
保養周期.....	15
故障位置.....	15

符號

閱讀本說明手冊時，請務必瞭解以下符號。

	警告 / 危險		燃油和機油混合
	閱讀、瞭解及遵循 使用說明書		引擎 — 手動起動
	禁止事項		緊急停止
	禁止吸煙		急救
	禁止生火		回收
	必須戴上防護手套		回收
	請確認作業區不得有任何人員以及 寵物在內		開啓 / 啓動
	戴上眼睛防護具及耳部護具		關閉 / 停止

## 安全說明

### 一般說明

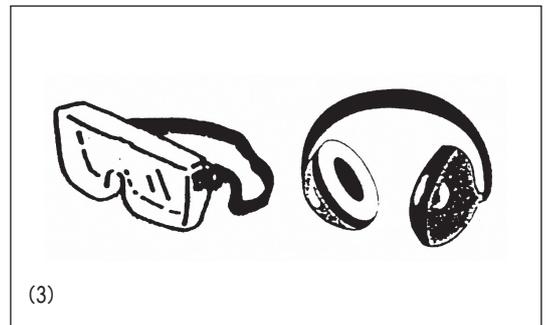
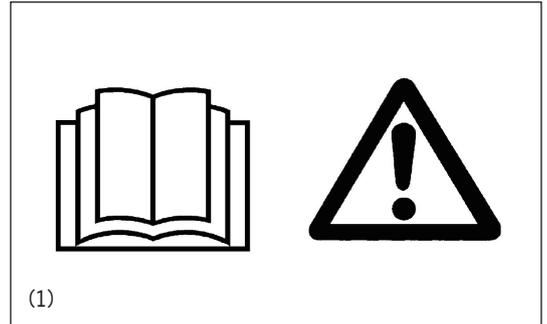
- 不正確的使用此機器可能導致嚴重的傷害事故。請仔細閱讀，以瞭解正確的握姿、準備事項、保養及起動與停止機器。務必熟悉所有的控制並正確的使用機器。(1)
- 建議只將樹籬剪借給真正具有實際操作經驗的人使用。請務必移交本說明手冊。
- 首次使用的人員應先向經銷商詢問基本的說明，讓自己熟悉引擎式樹籬剪的使用方式。
- 兒童及18歲以下的青少年不可操作樹籬剪。但16歲以上的人僅能在經過訓練後使用本機器，且一旁有合格的訓練人員監督。
- 請謹慎小心使用樹籬剪。
- 僅能在身體狀況良好時操作樹籬剪。請沉著、謹慎地進行所有工作。使用者必須對他人負責。
- 絕不可在飲酒及服藥後、感到疲勞或生病時使用樹籬剪。(2)

### 本機器的用途

- 樹籬剪的設計，僅供修剪樹枝和籬笆之用，絕不可用在任何其他的用途。勿濫用樹籬剪。

### 個人防護裝備

- 應穿著合適的功能性衣物，亦即，合身但不會妨礙行動的衣物。請勿穿戴珠寶或會纏住灌木叢或矮樹叢，或是機器的寬鬆衣物。
- 為避免眼睛或手腳受傷，並保護聽力，應在操作樹籬剪時使用以下防護裝備及防護衣。
- 操作樹籬剪時，應隨時戴著護目鏡或面罩，以免使眼睛受傷。(3)
- 請戴上合適的噪音防護裝備，耳罩或耳塞等以免損害聽力。(3)
- 我們強烈建議使用者穿著工作服。(4)
- 以厚實皮革製作的特殊手套係規定穿戴的裝備之一，必須在操作樹籬剪時戴上。(4)
- 使用樹籬剪時，請務必穿上堅固的防滑鞋。以確實站穩，避免受傷。(4)



## 起動樹籬剪

- 請確定15公尺 (5) 的工作範圍內無兒童或其他人。亦請注意工作區域附近的動物。
- 操作前，請務必檢查樹籬剪是否能夠安全運作。
- 請檢查油門桿是否安全。檢查油門桿是否能夠順暢、輕鬆的操作。檢查油門桿鎖是否能夠正常運作。檢查握把是否清潔、乾燥，並測試I-O開關的功能。握把不可沾上機油及燃油。

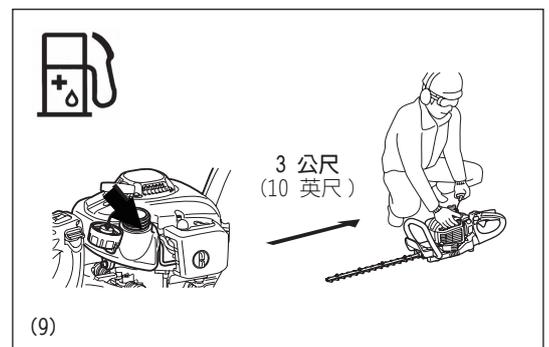
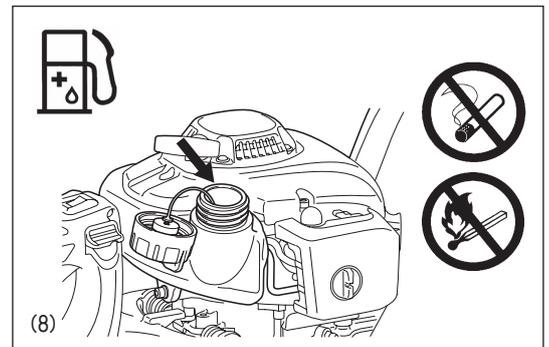
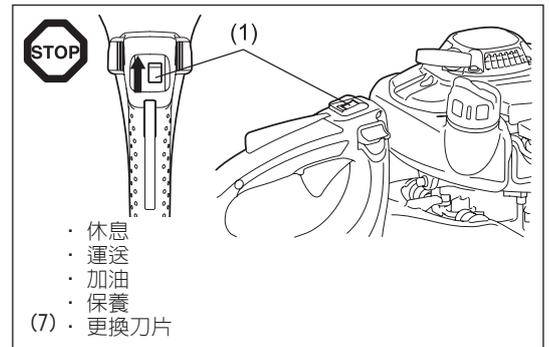
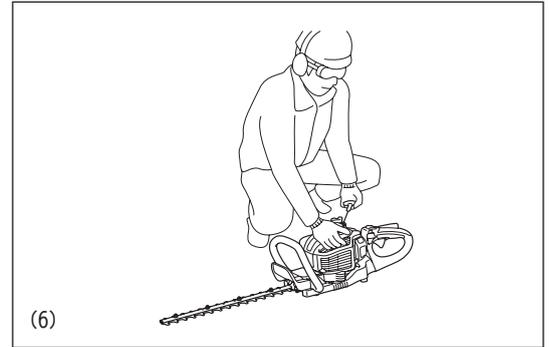
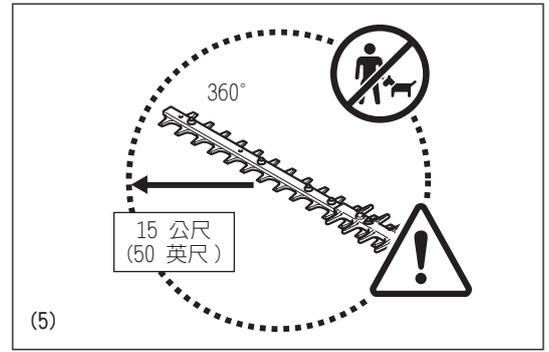
請務必依手冊說明起動樹籬剪。

### 請勿使用任何其它方法起動發引擎 (6)！

- 僅能依據應用規定使用樹籬剪。
- 僅能在完全組裝後才能起動樹籬剪的引擎。僅能在安裝完所有合適的配件後才可操作樹籬剪！
- 開始之前，請確定鋸片未碰觸到任何物體，例如樹枝、石子等。
- 引擎發生問題時，請立即停止引擎。
- 操作時，雙手應隨時握緊前方和後方的握把，保持手柄清潔，無任何水分、樹脂、油污和潤滑脂。
- **請務必確定已安全站穩。**
- 只能於戶外使用。
- 務必熟悉所處的環境並對潛在的危險提高警覺，因為機器的運作聲可能使你聽不到其他的聲音。
- 操作樹籬剪時，請避免吸入廢氣。絕不可在密閉空間內運轉引擎（以免窒息及瓦斯中毒）。一氧化碳係無味的氣體。請務必確定該處通風良好。
- 休息或離開無人看管時請關閉引擎。將樹籬剪放置於安全的地方，以免對他人造成危險，或點燃可燃物而引發火災，或損壞機器。
- 絕不可將溫度尚高的樹籬剪放置於乾草或任何易燃材料上。
- 為了降低火災的危險，請將引擎和消音器遠離雜物，樹葉，或過量的潤滑油。
- 排氣消音器故障時，絕不可操作引擎。
- 運送時請關閉引擎 (7)。
- 進行下列工作前，請先停止引擎：
  - 清理堵塞物；
  - 檢查、保養或進行機器的工作時。
- 用轎車或卡車運送時請將樹籬剪安全地擺放，以免漏油。
- 運送樹籬剪時，請確定油箱完全是空的，以免漏油。
- 當運送或貯藏機器時，請務必安裝刀片護具。

## 加油

- 請在加油前(7)關閉引擎，遠離明火(8)，並禁止吸煙。
- 請勿在引擎溫度尚高或運轉時加油。
- 請避免皮膚接觸到汽油產品。請勿吸入油氣。請務必在加油時帶著防護手套。請定期更換及清潔防護衣物。
- 請小心不要灑出燃油或機油，以免汙染土壤（保護環境）。請在燃油濺出後立即擦拭樹籬剪。在拋棄用來擦拭燃油的抹布之前，請先在通風處將它晾乾。不遵守這些要求，可能導致自燃。
- 請避免衣物沾到燃油。若燃油已沾到衣物（有發生火災的危險），請立即換衣物。
- 請定期檢查油蓋，確定油蓋牢牢鎖緊。
- 請小心鎖緊油蓋。請到別處起動引擎（至少離加油處3公尺遠）(9)。
- 請勿在密閉空間內加油。油氣會在地面上累積（有爆炸的危險）。
- 僅能以核可的容器運送及貯藏燃油。請確定燃油貯藏的地方遠離兒童。
- 將汽油與二衝程引擎機油混合使用時，僅可使用不含乙醇或甲醇（屬於酒精的類型）的汽油。以免損壞燃油管線及其他引擎零件。



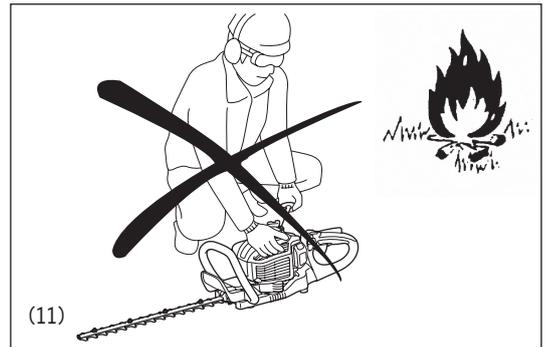
## 操作方法

- 操作時請將雙手隨時握緊握把。
- 請在光線明亮，能見度佳的環境下使用樹籬剪。在寒冷季節時請注意濕滑區域及冰雪（有滑倒的危險）。請務必確定已安全站穩。
- 絕不可在不穩的表面或陡峭的地形上工作。
- 請勿站在梯上使用樹籬剪。
- 絕不可爬到樹上使用樹籬剪工作。
- 為減少絆倒及失控的危險，請勿在操作本機器時倒著走。
- 清潔或保養本機器或更換零件前請務必關閉引擎。
- 切勿使用損壞或過度磨損的刀具來操作本機器。



## 保養說明

- 請保護環境。操作樹籬剪時請儘可能降低噪音及污染。請特別檢查化油器是否正確調整。
- 請定期清潔樹籬剪並檢查所有螺絲與螺帽是否確實鎖緊。
- 絕不可在出現明火、火花等區域周圍(11)進行保養或貯藏樹籬剪。
- 貯藏樹籬剪之前，請先排空燃油箱。
- 絕不可在明火周圍貯藏樹籬剪，以免引起火災。
- 將樹籬剪貯藏在通風良好的高處，或是可上鎖遠離孩童的場所。
- 請勿自行維修本機器，除非您具備維修技術。



請遵循貿易安全協會及保險公司出版的所有相關意外預防說明。  
請勿進行改裝樹籬剪，以免危及您的安全。

使用者的保養或維修工作僅限於說明手冊所述的項目。所有其他工作必須由授權的服務代理商進行。  
僅能使用 MAKITA 授權或工廠的維修中心所提供的原廠備用零件及配件。  
使用未經核可的配件及刀片會增加發生意外事故與受傷的危險。對於使用任何未經核可的配件而導致的意外事故或損壞，請恕 MAKITA 概不負責。

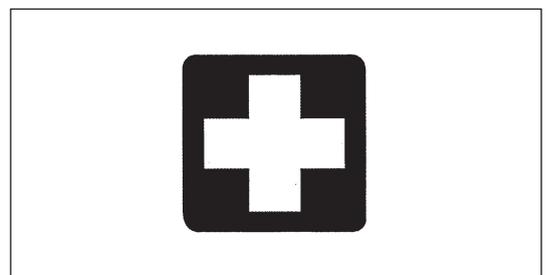
## 急救

根據 DIN 13164，請確定剪枝作業場所附近有妥善保存的急救箱可以使用，以因應不幸發生意外時所需。

請立即更換從急救箱拿出的任何物品。

求救時請提供以下資訊：

- 發生意外事故的地點
- 事故說明
- 受傷人數
- 受傷程度
- 您的姓名



## 包裝

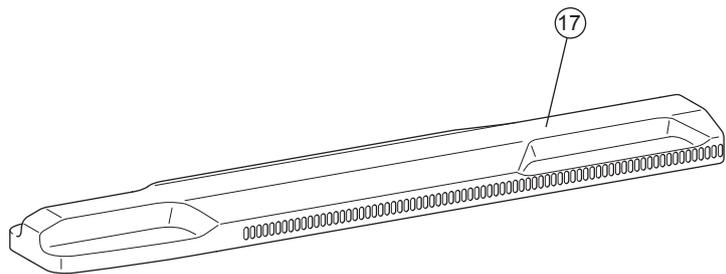
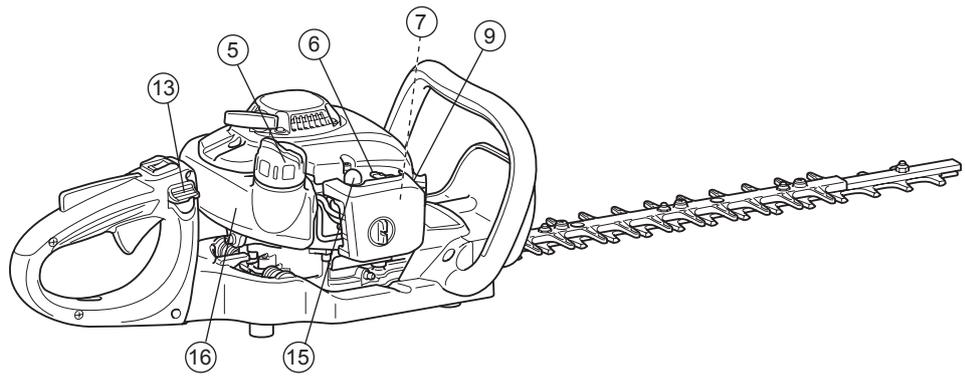
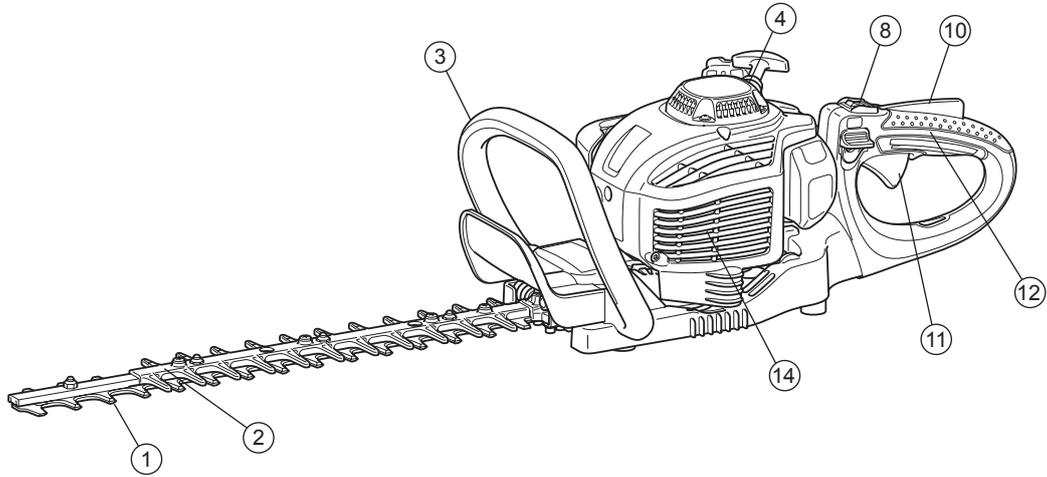
MAKITA 樹籬剪以一層保護紙箱包裝，以避免在運送時損壞。紙箱為基本的原料，因此可在事後再次使用或回收（廢紙回收）。



## 技術資料

型號			EH5000W	EH6000W	EH7500W	
尺寸(L x W x H)	mm		1,014 x 262 x 216	1,119 x 262 x 216	1,259 x 262 x 216	
質量 (不含鋸片護蓋)	公斤		4.8	5.0	5.2	
容量 (油箱)	L			0.4		
引擎排氣量	cm <sup>3</sup>			22.2		
刀具長度	mm		483	588	728	
最大引擎性能	kW			0.68		
每分鐘行程數	min <sup>-1</sup>			4,270		
空轉速度	min <sup>-1</sup>			3,000		
離合器接合速度	min <sup>-1</sup>			4,000		
化油器類型	類型		WALBRO WYL			
點火系統	類型		晶體管點火系統			
火星塞	類型		NGK CMR6A			
電極間隙	mm		0.7 — 0.8			
依據 EN ISO 10517 的震動值	右握把	$a_{hv\ eq}$	m/s <sup>2</sup>	2.5	2.7	2.3
		不確定度 K	m/s <sup>2</sup>	1.3	1.1	1.6
	左握把	$a_{hv\ eq}$	m/s <sup>2</sup>	2.5	2.8	2.3
		不確定度 K	m/s <sup>2</sup>	1.3	1.1	1.2
依據 EN ISO 10517 的噪音值	聲音壓力位準		dB (A)	93.0	92.8	93.9
		不確定度 K	dB (A)	1.4	2.2	1.2
	聲音功率位準		dB (A)	103.0	103.2	103.8
		不確定度 K	dB (A)	2.1	1.5	1.3
混合比例(燃油 : 引擎機油)		MAKITA原廠二衝程引擎機油		50 : 1		
		其他品牌的二衝程引擎機油		25 : 1		
傳動比			9 : 43			

# 各部零件名稱



各部零件名稱		各部零件名稱		各部零件名稱	
1	鋸片	7	化油器 (無圖示)	13	釋放桿
2	護刃器	8	I-O開關 (開啓/關閉)	14	消聲器
3	前握把	9	火星塞	15	起動泵
4	反衝式起動機	10	解鎖桿	16	油箱
5	油箱蓋	11	油門桿	17	鋸片護蓋
6	阻風門	12	後握把		

## 燃油 / 添加燃油

### 燃油和機油混合

- 一 樹籬剪的引擎是一具高效率的二衝程引擎。運轉所需的燃油需與二衝程引擎機油混合。此引擎設計使用研究法測定辛烷值之辛烷值91的無鉛汽油。如果沒有指定的燃油可用，則可以使用更高辛烷值的燃油。這不會損壞引擎，但是可能會造成較差的運轉情況。使用含鉛汽油也會產生類似的情形。為了獲得最佳的引擎運轉狀態及保護您的健康和環境，敬請只使用無鉛汽油！
- 一 使用二衝程引擎機油潤滑引擎 (品質等級：TSC-3)，將機油加入燃油內。本引擎指定使用 MAKITA 二衝程引擎機油，且為保護環境只能使用50：1的混合比例。此外，還可確保長使用壽命及在最少廢氣排放下具有可靠的運轉狀態。務必遵守 50:1 的混合比例 (MAKITA 二衝程引擎機油)，否則會無法完全發揮樹籬剪的優質功能。
- 一 正確的混合比例：
  - 汽油：指定的二衝程引擎機油 = 50 : 1或
  - 汽油：其他品牌的二衝程引擎機油 = 25 : 1
  - 為建議的比例

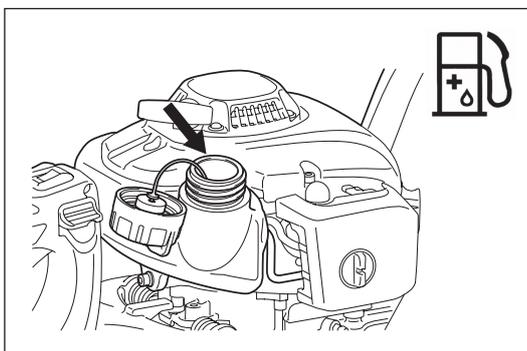
**注意：** 調合燃油和機油時，請先將所有的機油量與所需的一半燃油在符合或超過當地標準以上所認可的容器內調合。接著加入剩餘的燃油。將調合好的燃油加入樹籬剪的油箱內之前，請完全地搖晃混合。不可加入指定之過量的引擎機油，以確保安全的運轉。否則只會導致產生較多的燃燒殘留物，污染環境及堵塞汽缸內的排氣口和排氣管。還會增加油耗並降低性能。

### 處理汽油產物

處理燃油時需謹慎小心。燃油可能包含與溶劑相似的物質。要在通風良好處或室外加油。不可吸入燃油油氣，避免皮膚接觸燃油或機油。若你的皮膚反覆且長時間與這些物質接觸，皮膚會變乾。也可能導致其他的皮膚病。此外，也會出現常見的過敏反應。眼睛若接觸機油、燃油等等會引起疼痛。如果機油、燃油等等進入眼睛，請立即用清水沖洗。若眼睛仍發炎，請立即就醫。



請參閱第 4 頁的安全說明。



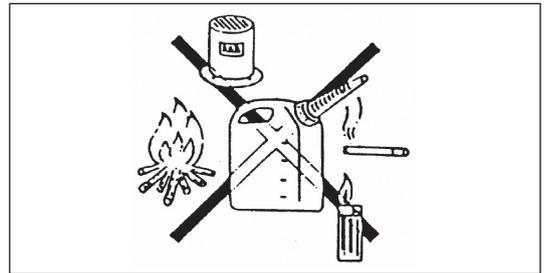
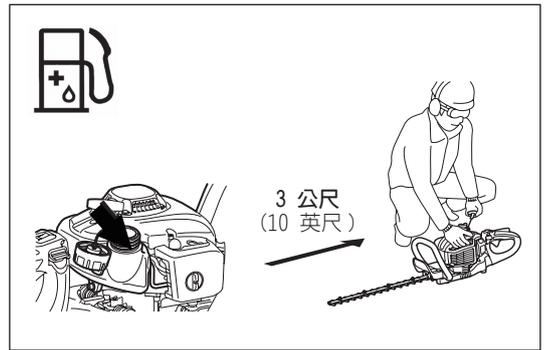
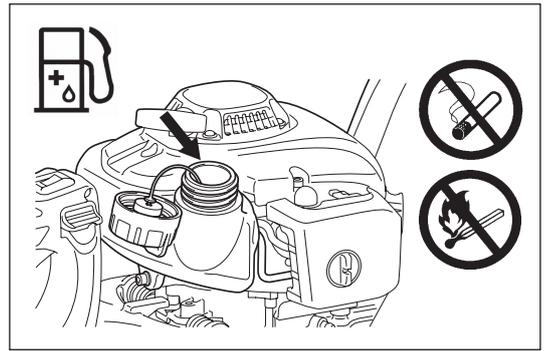
汽油	+	機油
50	50:1	25:1
1,000 cm <sup>3</sup> (1 公升)		20 cm <sup>3</sup> 40 cm <sup>3</sup>
5,000 cm <sup>3</sup> (5 公升)		100 cm <sup>3</sup> 200 cm <sup>3</sup>
10,000 cm <sup>3</sup> (10 公升)		200 cm <sup>3</sup> 400 cm <sup>3</sup>

## 加油

- 必須將引擎關閉。
- 請在加油時關閉引擎，遠離火源，並禁止吸煙。
- 請小心不要灑出燃油或機油，以免汙染土壤。  
請在燃油濺出後立即清潔樹籬剪。
- 不可使燃油濺在引擎上。擦掉濺出的燃油。
- 請避免衣物沾到燃油。若衣物不慎濺到燃油，請立即更換衣物，以免衣物著火。
- 請定期檢查燃油蓋，確定油蓋確實蓋緊，不會漏燃油。
- 請小心鎖緊油蓋。請到別處起動引擎（至少離加油處3公尺遠）。
- 請勿在密閉空間內加油。油氣會在地面上累積。（有爆炸的危險。）
- 僅能以核可的容器運送及貯藏燃油。請確定燃油貯藏的地方遠離兒童。
- 將油箱蓋周圍徹底擦乾淨，以免異物進入燃油箱。
- 旋開塞蓋，然後將燃油加入燃油箱。使用過濾式漏斗加入燃油。
- 只能用手鎖緊塞蓋。
- 加完油後，請清潔旋塞蓋和油箱。
- 隨時擦掉濺出的燃油，以防止火災。

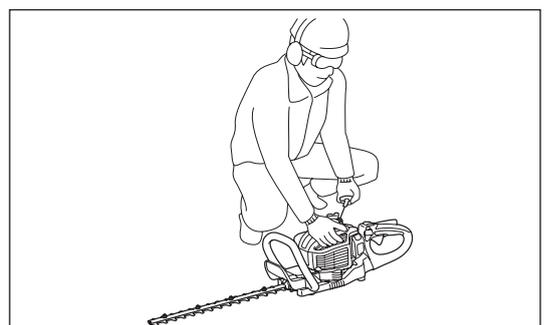
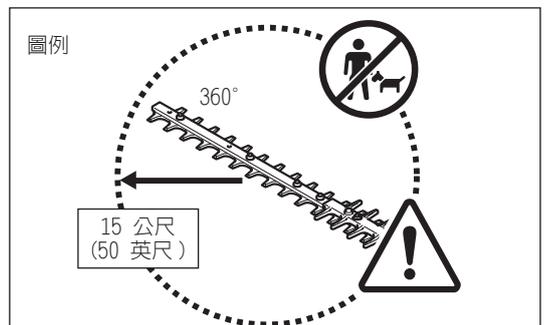
## 燃油貯藏

- 不可以無限期的貯藏燃油。
- 只能購買 4 周運轉所需的使用量。
- 僅能使用核可的燃油貯藏容器。



## 開始操作前的注意事項

- 請確定15公尺的工作範圍內無兒童或其他人。亦請注意工作區域附近的動物。
- 操作前，請務必檢查樹籬剪是否能夠安全運作。檢查刀具是否損壞、控制桿是否能自由動作，以及 I-0 開關的功能是否能正確作用。  
當引擎在怠速時，確定刀片不會轉動。  
如有任何疑問，請向經銷商詢問調整事宜。檢查握把是否清潔、乾燥，並測試 I-0開關的功能。
- 請務必依手冊說明起動樹籬剪。請勿使用任何其它方法起動發引擎。（參閱起動）
- 僅能在完全組裝後才能起動引擎。僅能在安裝完所有合適的配件後才可操作引擎。否則可能有受傷的危險。
- 開始之前，請確定鋸片未碰觸到任何物體，例如樹枝、石子等。
- 在修剪之前，請檢查該區域是否有鐵線、鋼索、玻璃或其它可能與刀片接觸的異物。
- 觸電。注意任何及所有電線和電圍欄。在修剪前，請確認所有區域是否有電線。



## 起動本機器

請至少遠離加油處 3 公尺遠。請將樹籬剪放置於乾淨的地面上。請確認鋸片沒有與地面或其他任何物體接觸。

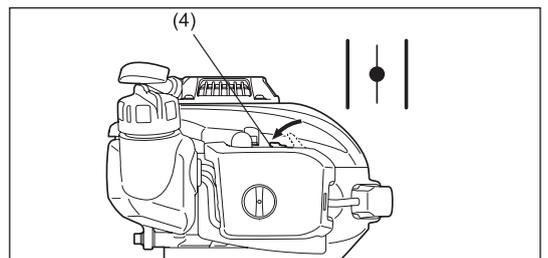
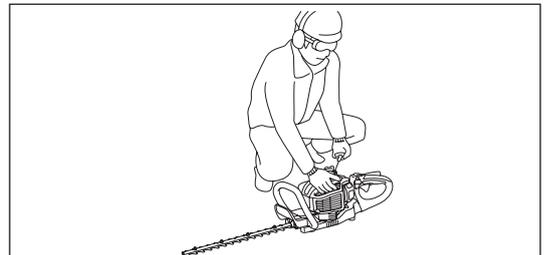
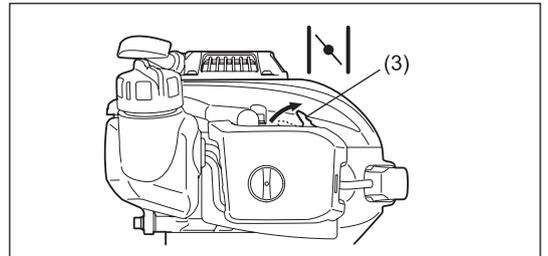
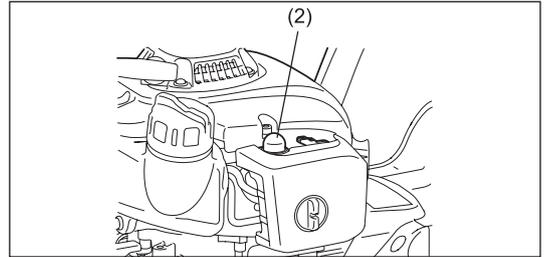
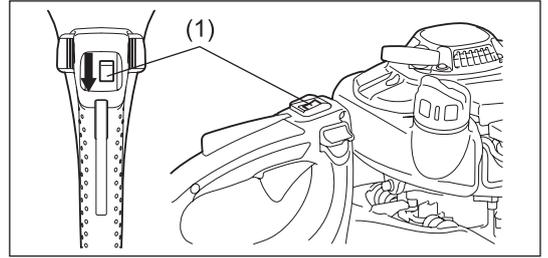
冷起動：（當引擎冷時已經關閉 5 分鐘以上或是引擎剛加好燃油。）

1. 將I-O開關 (1) 調到“I”位置。
2. 和緩地 (7至10次) 反覆按壓起動泵 (2) 直至燃油進入起動泵。
3. 將阻風門桿 (3) 移到位置 “”。
4. 搖轉引擎時，將樹籬剪向下握緊，以免失去控制。若未遵守，可能會因為掉落或碰觸鋸片而導致嚴重傷害和/或財產損失。
5. 慢慢地拉起起動機握把 10 至 15 公分，直到你感覺有阻力。
6. 感覺到阻力時用力拉握把，然後起動引擎。
7. 引擎起動或彈升且停止時，請將阻風門桿 (4) 回復至 “”。
8. 在加速至全油門之前，請先將引擎以中等轉速運轉約1分鐘。

注意：  
• 若在阻風門桿仍位於 “” 位置時反覆拉起起動機把手，由於會吸入過多的燃油而無法輕鬆起動引擎。  
• 吸入過多的燃油時，請卸下火星塞並慢慢拉起起動機把手，清掉過多的燃油。此外，亦請擦乾火星塞的電極部份。

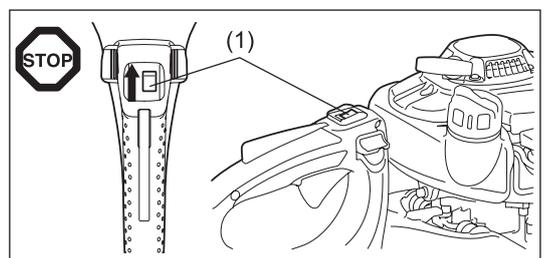
熱起動：（在引擎已經關閉後立即再起動。）當引擎熱時再起動，先試試上述的步驟：1、2、4、5、6，在阻風門桿 (4) 回復至 “” 時。如果引擎未啟動，重複上述步驟 1—8。

注意：絕不可以將起動機索拉到底。絕不可以使起動機握把索在不受控制之下縮回。請務必讓他慢慢縮回。



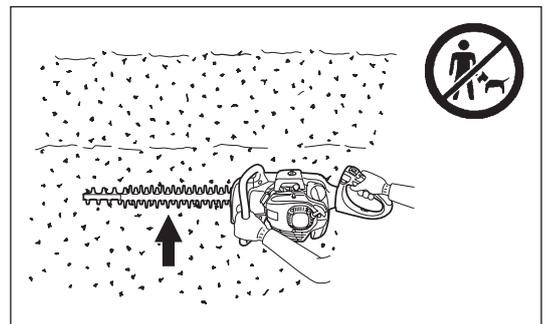
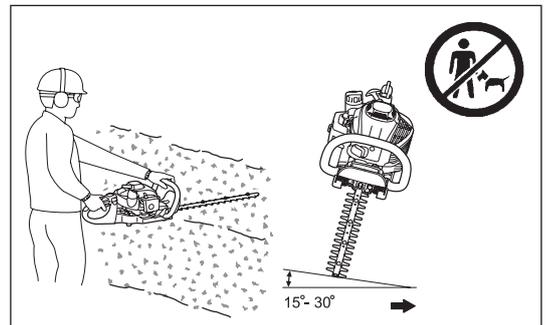
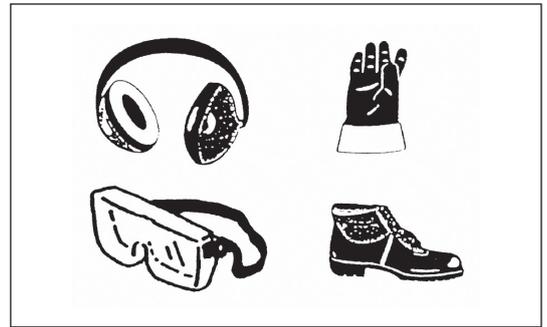
## 停止本機器

1. 完全放開油門桿。
2. 將I-O開關 (1) 調到“0”位置。引擎會變慢然後關閉。



## 操作機器

- 絕對不可在未握緊的情況下，操作樹籬剪。
- 當起動引擎和運轉時，絕對不可碰觸樹籬剪。
- 操作樹籬剪時，請避免吸入廢氣。絕不可在密閉空間內運轉引擎（以免瓦斯中毒）。一氧化碳係無味的氣體。
- 操作時必須使用機器隨附的所有防護設備，例如保護檔片。
- 絕不可在消聲器故障時或未按裝的情況下運轉引擎。
- 請在光線明亮，能見度佳的環境下使用樹籬剪。
- 在冬季時請注意濕滑區域及冰雪。（有滑倒的危險。）請務必確定已安全站穩。
- 請勿站在梯上使用樹籬剪。雙腳保持在地面上。
- 絕不可爬到樹上使用樹籬剪進行修剪工作。
- 絕不可在不穩固的表面上工作。
- 請清除在工作範圍內發現的砂石、鐵線、鐵釘等。異物可能會損壞鋸片。
- 進行裁剪時，請使用修枝剪切除 8 mm 或更粗的樹枝。
- 開始修剪前，刀具必須已經全速旋轉。
- 請隨時將雙手緊握樹籬剪的握把。
- 以大拇指及其他手指包圍握把的姿式，牢牢握住。
- 當你放開油門時，需稍待數分鐘，鋸片才會停。
- 不可以高怠速，操作樹籬剪。若怠速過高，你會無法利用油門調整鋸片的速片。
- 在修剪期間，握住樹籬剪，使鋸片形成 15—30° 角的切割線。
- 靠近或沿著鐵絲網修剪籬笆時，請特別注意。
- 不可使鋸片碰觸如：鐵絲網、石子或地面等堅硬物體。否則可能會使鋸片產生裂縫、缺口或損壞。
- 若鋸片打到石子或其他堅硬物體，請立即關閉引擎並檢查鋸片是否損壞。請先更換損壞的鋸片後，再重新開始工作。
- 定時休息。Makita 建議每使用 50 分鐘休息 10 至 20 分鐘。
- 引擎出現任何問題時請立即關閉引擎。
- 操作樹籬剪時請儘可能降低噪音及污染。請特別檢查化油器和燃油/機油混合的比例是否正確設定。
- 當鋸片轉動時，絕對不可試圖移除卡住的修剪物。將裝置放下、關閉，然後移除必要的修剪物。



## 調整後握把的角度

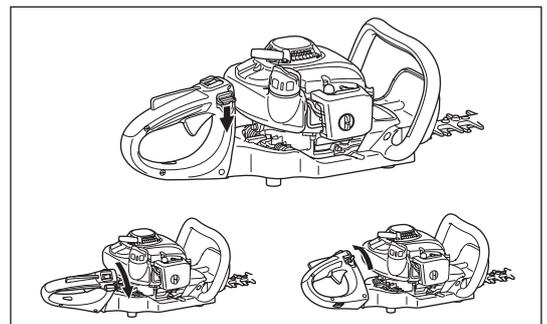
後握把可以向下往左或往右轉 90°，且每 45° 均可固定。

改變角度：

1. 按壓釋放桿，以解除鎖定。
2. 將握把轉至 0°、45° 或 90° 的角度。
3. 確認釋放桿回到原本的上鎖接合位置。

不可在鎖定釋放下，拉動油門桿。

不可在操作期間解除鎖定。



## 保養說明

- 清潔/更換/磨尖鋸片或進行任何保養工作時，請關閉引擎並卸下火星塞頭。
- 絕不可彎直或焊接受損的鋸片。
- 在引擎關閉下，定期檢查鋸片是否損壞。
- 保持鋸片鋒利。
- 請定期清潔樹籬剪並檢查所有螺絲與螺帽是否確實鎖緊。
- 絕不可在明火周圍維修樹籬剪，以免引起火災。
- 處理或磨尖鋸刀時請務必戴上手套，因為他們相當鋒利。

### 磨尖鋸片

如果刀鋒鈍了，而且修剪效果不佳時，請只研磨圖中的陰影部分。不可研磨頂端和底部邊緣的接觸面（滑動面）。

- 在研磨之前，務必牢牢固定住鋸片，並關閉引擎然後移除火星塞蓋。
- 戴上手套、護目鏡等。
- 不可過度研磨。鋸片會失去硬化層，而會在使用時使鋸片快速變鈍。

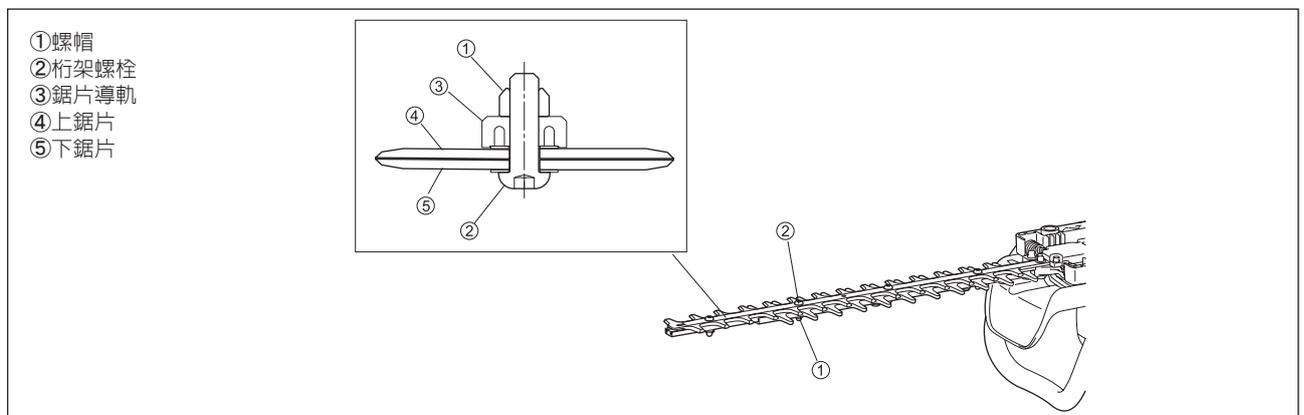
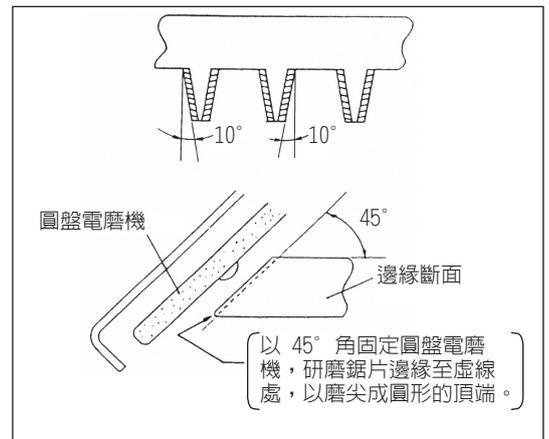
### 調整鋸片間隙

上/下鋸片磨損。如果鋸片均鋒利卻無法俐落的修剪，請依下列步驟調整間隙。

1. 鬆開螺絲，拆下護刃器。
2. 以箱子或開口板手鬆開螺帽 (1)。
3. 以六角板手輕輕地鎖緊桁架螺栓 (2) 直到它停止，然後退回四分之一圈。
4. 固定桁架螺栓 (2)，並鎖緊螺帽 (1)。
5. 在鋸片的磨擦面抹上一層薄油膜。
6. 起動引擎，操作油門開啓並在一分鐘後關閉。
7. 請測量在放開油門後，鋸片需要多少時間才會停止。若需兩秒或更久，請關閉引擎，並重複步驟2至7。
8. 關閉引擎並碰觸鋸片表面。如果他們的溫度並非燙到無法碰觸，就表示已妥善調整。若他們的溫度太高而無法碰觸，將桁架螺栓 (2) 再退回一點，然後重複步驟6至8。
9. 鎖緊螺絲，裝上護刃器。

注意：進行調整之前，請停止引擎，等候鋸片停止。

鋸片有一凹槽，在螺絲 (2) 周圍。如果你發現任何的凹槽端有塵土，請將它清潔。



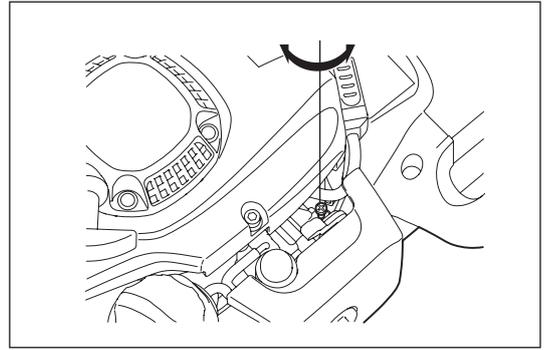
## 檢查並調整怠速轉速

當引擎在怠速時，刀片應不會轉動。

- 怠速轉速應該設為  $3,000 \text{ min}^{-1}$  (rpm)。
- 若必要時，調整怠速螺絲(當引擎怠速時，鋸片絕對不可作動)。
  - 怠速時若鋸片作動，則逆時針轉動怠速螺絲，降低怠速。
  - 怠速時若引擎會熄火，則順時針轉動怠速螺絲，增加怠速。

若在調整之後，刀片於引擎怠速時仍持續轉動，請洽詢當地最近的授權服務代理商。

- 離合器的接合轉速應在  $3,750 \text{ min}^{-1}$  (rpm) 或以上的轉速。
- 檢查I-O開關、解鎖桿和油門桿的功能。



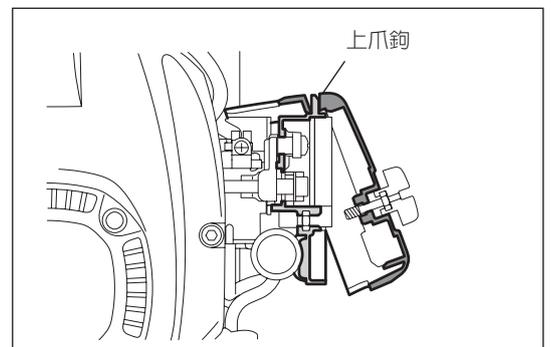
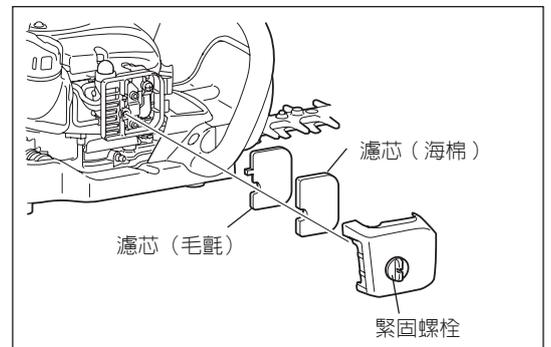
## 清潔空氣濾清器



**危險：嚴禁易燃物**

每日或是每工作10小時後檢查並清潔空氣濾清器。

- 將阻風門桿轉至全閉位置，且不要讓化油器碰觸到灰塵或髒污。
- 鬆開緊固螺栓。
- 拉空氣濾清器蓋的後部，然後將它向前移動即可卸下。
- 若機油沾附濾芯(海綿)，請用力擰掉。
- 嚴重積油時：
  - 1) 取下濾芯(海綿)、將其泡在溫水或以水稀釋的中性清潔劑中，然後完全晾乾。
  - 2) 請使用汽油清潔濾芯(毛氈)，然後完全晾乾。
- 裝回上述零件時，請確定已完全晾乾。若未完全晾乾，可能會難以起動機器。
- 以廢布擦拭空氣濾清器周圍沾附的機油。
- 請立即在清潔後裝上濾清器蓋並用緊固螺栓鎖緊。(裝回時，請先固定上爪鉤。)



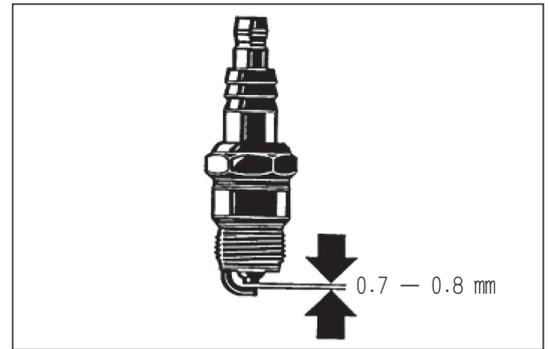
### 處理空氣濾清器的要點

- 若堆積過多灰塵，請每天清潔空氣濾清器數次。
- 若未清除積油仍持續操作，空氣濾清器內的機油會漏到外面，造成機油污染。

## 檢查火星塞

每日或是每工作 8 小時後檢查並清潔火星塞。

- 僅能使用隨附的活動扳手卸下或安裝火星塞。
- 火星塞兩個電極之間的間距應為 0.7 至 0.8 mm。若間距太寬或太窄，請調整之。若火星塞積碳或堵塞，請徹底清潔或換新的火星塞。請更換完全相同的零件。



## 注入黃油與潤滑

- 每工作50小時，請透過黃油嘴注入黃油。(Shell Alvania No. 3 或同等級黃油)

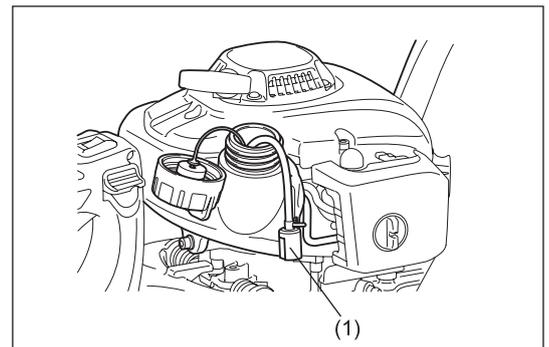
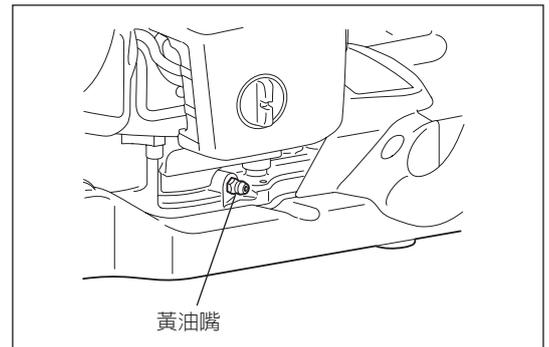
**注意：**請務必注意指定的時間和注入的黃油量。否則，若注入不足的黃油會使機器故障。

## 清潔燃油濾清器（油箱內的吸入壓頭）

**警告：嚴禁易燃物**

每月或是每工作50小時後檢查並清潔燃油濾清器。

- 吸入壓頭的燃油濾清器 (1) 係用於過濾化油器所需的燃油。
- 定期目視檢查燃油濾清器。
- 要檢查燃油濾清器時，請打開油箱蓋時，並使用線鉤將吸入壓頭自油箱開口拉出。
- 燃油濾清器變硬、髒污或阻塞時，請更換燃油濾清器。
- 請至少每季更換燃油濾清器一次，以確保化油器的供油充足。否則，燃油供應不足會造成引擎起動困難且無法達到其最高轉速。



## 更換燃油管

**注意：嚴禁易燃物**

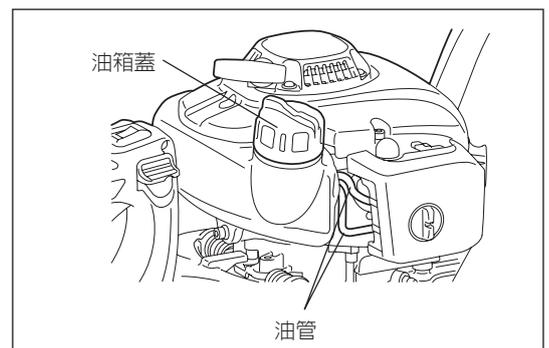
每日或是每工作 10 小時後檢查並清潔燃油管。

無論是否頻繁操作，皆須每 200 工作小時或每年更換燃油管。否則，可能會漏油而引發火災。

若在檢查時發現任何洩漏，請立即更換油管。

## 更換油箱蓋

- 若油箱蓋出現任何裂縫或損壞，請更換之。
- 油箱蓋最終仍會磨損。請每二至三年更換油箱蓋。

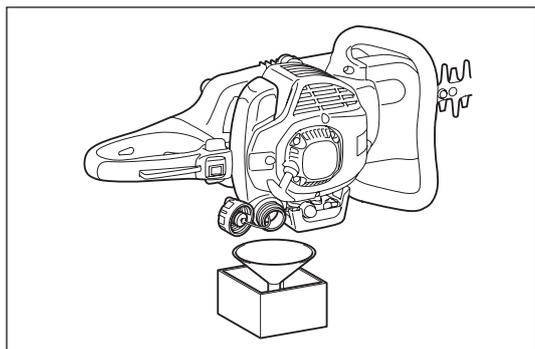


本手冊中未提到的保養或調整說明，請洽詢您當地 Makita 授權的維修中心。

## 日常檢查及保養

為確保能夠長久使用並避免對設備造成損壞，請務必定期進行以下保養作業。

- 使用前：
  - 請檢查機器的螺絲是否鬆動，或缺少零件。請特別注意刀片螺絲是否鎖緊。
  - 檢查冷卻空氣管及汽缸鱗片是否堵塞。請視需要清潔之。
  - 請清潔並檢查燃油箱是否漏油，或異物跑入油箱內。
- 使用後：
  - 清潔樹籬剪的外觀並檢查是否有損壞。
  - 清潔空氣濾網。在非常骯髒的環境下工作時，請每天清潔濾網數次。
  - 檢查鋸片是否損壞，以及是否確實固定。



- 當長時間貯藏機器時，請依下列步驟洩放油箱和化油器的燃油：完全洩放油箱的燃油。
- 取下火星塞，並透過火星塞孔滴下幾滴引擎機油。接著，輕拉起動機把手，讓引擎機油擴散到整顆引擎，然後裝上火星塞。
- 清潔鋸片及引擎外觀上的髒污或灰塵，以沾有機油的布擦拭並儘可能將機器放置於乾燥處。

保養周期

在每次加油之後	油門桿 I-O 開關	檢查功能 檢查功能
每次使用之前	引擎總成， 螺絲和螺帽 空氣濾清器 冷卻空氣管 刀具 怠速轉速 油箱	目視檢查是否損壞與牢靠 檢查一般狀態與安全性 清潔 清潔 檢查是否損壞與鋒利 檢查(不可拆下刀具) 檢查及清潔
每 50 小時	變速器殼	注入黃油
每周	火星塞	請視需要清潔與更換
每年	油管	更換
每半年	油箱蓋	更換
長期貯藏之前	油箱 化油器 吸入壓頭	清空並清潔 使引擎運轉，直至燃油耗盡而停止為止 更換

故障位置

故障	系統	檢查	原因
引擎無法起動或難以起動	點火系統	點火電火花正常	供油或壓縮系統故障，機械故障
		無點火電火花	I-O 開關已開啓，接線故障或短路，火星塞或火星塞頭故障，點火模組故障
	供油	油箱滿油	阻風門位置錯誤、化油器故障、吸入壓頭(汽油管線濾清器)髒污、供油管線彎曲或堵塞
	壓縮	引擎內部 引擎外部	缸體底部墊圈損壞、機軸故障、缸體或活塞環損壞 火星塞未正確密封
暖機問題	機械故障	起動機未接合	起動機彈簧斷裂、引擎內部零件斷裂
		油箱滿油， 並有出現點火電火花	化油器髒污，請進行清潔
引擎能起動但立即故障	供油	油箱滿油	怠速調整錯誤，吸入壓頭或化油器髒污
			油箱通氣孔故障、供油管線中斷，纜線或 I-O 開關故障
性能不佳	可能同時影響數種系統	引擎怠速	空氣濾網髒污、化油器髒污、消聲器堵塞、缸體內的排氣管堵塞

生產製造商名稱：Makita Corporation

進口商名稱：台灣牧田股份有限公司

電話：02-8601-9898 傳真機：02-8601-2266

地址：新北市24459 林口區文化三路二段798號